



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 415

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies
New York, 1962

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 415

1961

**I. Nos. 5979-5991
II. Nos. 592-593**

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 28 November 1961 to 8 December 1961*

	<i>Page</i>
No. 5979. International Bank for Reconstruction and Development, Sndan, Kreditanstalt für Wiederaufbau and International Development Association:	
Administration Agreement— <i>Roseires Irrigation Project</i> . Signed at Washington and at Frankfurt, on 14 June 1961	3
No. 5980. International Bank for Reconstruction and Development and Sudan:	
Loan Agreement— <i>Roseires Irrigation Project</i> (with annexed Loan Regulations No. 3). Signed at Washington, on 14 June 1961	25
No. 5981. International Development Association and Sudan:	
Development Credit Agreement— <i>Roseires Irrigation Project</i> (with related letter and annexed Development Credit Regulations No. 1). Signed at Washington, on 14 June 1961	49
No. 5982. International Bank for Reconstruction and Development and Yugoslavia:	
Guarantee Agreement— <i>Power Projects</i> (with annexed Loan Regulations No. 4 and Loan Agreement between the Bank and Yugoslav Investment Bank). Signed at Washington, on 23 February 1961	91
No. 5983. International Bank for Reconstruction and Development and Thailand:	
Guarantee Agreement— <i>Third Railway Project</i> (with annexed Loan Regulations No. 4 and Loan Agreement between the Bank and the State Railway of Thailand). Signed at Washington, on 28 April 1961	121

***Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 415

1961

**I. Nos 5979-5991
II. Nos 592-593**

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 28 novembre 1961 au 8 décembre 1961*

	<i>Pages</i>
N° 5979. Banque internationale pour la reconstruction et le développement, Soudan, Kreditanstalt für Wiederaufbau et Association internationale de développement:	
Contrat administratif — <i>Projet d'irrigation de Roseires</i> . Signé à Washington et à Francfort, le 14 juin 1961	3
N° 5980. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Soudan:	
Contrat d'emprunt — <i>Projet d'irrigation de Roseires</i> (avec, en annexe, le Règlement n° 3 sur les emprunts). Signé à Washington, le 14 juin 1961 .	25
N° 5981. Association internationale de développement et Soudan :	
Contrat de crédit de développement — <i>Projet d'irrigation de Roseires</i> (avec lettre y relative et, en annexe, le Règlement n° 1 sur les crédits de développement). Signé à Washington, le 14 juin 1961	49
N° 5982. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Yougoslavie:	
Contrat de garantie — <i>Projets relatifs à l'énergie électrique</i> (avec, en annexe, le Règlement n° 4 sur les emprunts et le Contrat d'emprunt entre la Banque et la Banque yougoslave d'investissement). Signé à Washington, le 23 février 1961	91
N° 5983. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Thaïlande:	
Contrat de garantie — <i>Troisième projet relatif aux chemins de fer</i> (avec en annexe, le Règlement n° 4 sur les emprunts et le Contrat d'emprunt entre la Banque et les Chemins de fer nationaux de Thaïlande). Signé à Washington, le 28 avril 1961	121

		<i>Page</i>
No. 5984. International Bank for Reconstruction and Development and Japan:		
	Guarantee Agreement— <i>New Tokaido Line Project</i> (with related letter, annexed Loan Regulations No. 4 and Loan Agreement between the Bank and Japanese National Railways). Signed at Washington, on 2 May 1961 . . .	143
No. 5985. International Bank for Reconstruction and Development and Colombia:		
	Guarantee Agreement— <i>Second Guadalupe Project</i> (with annexed Loan Regulations No. 4 and Loan Agreement between the Bank and Empresas Públicas de Medellín). Signed at Washington, on 12 May 1961	171
No. 5986. International Bank for Reconstruction and Development and Finland:		
	Guarantee Agreement— <i>Woodworking Projects-1961</i> (with annexed Loan Regulations No. 4 and Loan Agreement between the Bank and Mortgage Bank of Finland Oy). Signed at Washington, on 9 August 1961	203
No. 5987. United Nations and Ceylon:		
	Agreement (with annex) for the provision of operational, executive and administrative personnel. Signed at Colombo, on 4 December 1961 . . .	235
No. 5988. Czechoslovakia and German Democratic Republic:		
	Agreement on Economic, Technical and Scientific Co-operation (with Statute of the Joint Czechoslovak-German Committee for Economic, Technical and Scientific Co-operation). Signed at Prague on 16 June 1960	247
No. 5989. International Bank for Reconstruction and Development and Philippines:		
	Guarantee Agreement— <i>Angat Project</i> (with related letters, annexed Loan Regulations No. 4 and Loan Agreement between the Bank and National Power Corporation). Signed at Washington, on 13 October 1961	269
No. 5990. International Bank for Reconstruction and Development and United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:		
	Guarantee Agreement— <i>Uganda Electricity Board Project</i> (with annexed Loan Regulations No. 4, exchange of letters, Loan Agreement between the Bank and the Uganda Protectorate and Project Agreement between the Bank and the Uganda Electricity Board). Signed at Washington, on 29 March 1961	299

	<i>Pages</i>
N° 5984. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Japon:	
Contrat de garantie — <i>Projet relatif à la nouvelle ligne de Tokaido</i> (avec lettre y relative et, en annexe, le Règlement n° 4 sur les emprunts et le Contrat d'emprunt entre la Banque et les Chemins de fer nationaux japonais). Signé à Washington, le 2 mai 1961	143
N° 5985. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Colombie:	
Contrat de garantie — <i>Deuxième projet de la Guadalupe</i> (avec, en annexe, le Règlement n° 4 sur les emprunts et le Contrat d'emprunt entre la Banque et les Empresas Públicas de Medellín). Signé à Washington, le 12 mai 1961	171
N° 5986. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Finlande:	
Contrat de garantie — <i>Projets relatifs aux industries du bois-1961</i> (avec, en annexe, le Règlement n° 4 sur les emprunts et le Contrat d'emprunt entre la Banque et la Mortgage Bank of Finland Oy. Signé à Washington, le 9 août 1961	203
N° 5987. Organisation des Nations Unies et Ceylan:	
Accord (avec annexe) régissant l'envoi de personnel d'exécution, de direction et d'administration. Signé à Colombo, le 4 décembre 1961	235
N° 5988. Tchécoslovaquie et République démocratique allemande:	
Accord de coopération économique, scientifique et technique (avec Statut de la Commission mixte germano-tchécoslovaque de coopération économique technique et scientifique). Signé à Prague, le 16 juin 1960	247
N° 5989. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Philippines:	
Contrat de garantie — <i>Projet de l'Angat</i> (avec lettres connexes et, en annexe, le Règlement n° 4 sur les emprunts et le Contrat d'emprunt entre la Banque et la National Power Corporation). Signé à Washington, le 13 octobre 1961	269
N° 5990. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord:	
Contrat de garantie — <i>Projet relatif à l'Uganda Electricity Board</i> (avec, en annexe, le Règlement n° 4 sur les emprunts, un échange de lettres, le Contrat d'emprunt entre la Banque et le Protectorat de l'Ouganda et le Contrat relatif au projet entre la Banque et l'Uganda Electricity Board). Signé à Washington, le 29 mars 1961	299